

TARIFS
TAXES & REDEVANCES
ASSISTANCE AÉROPORTUAIRE
AVIATION GÉNÉRALE ET D'AFFAIRES
2023

HANDLING FEES
AIRPORT CHARGES & FEES
GENERAL AND BUSINESS AVIATION
2023

Mis à jour le 06/09/2023

AÉROPORT SUD DE FRANCE → CARCASSONNE





A QUI VOUS ADRESSER USEFUL CONTACTS

INFORMATION

INFORMATION

S.P.L Aéroportuaire Régionale
Aéroport de Carcassonne
Route de Montréal 11000 Carcassonne
Tél : 0033 (0)4 68 71 96 46
Email : accueil.carcassonne@aeroports-laregion.fr
Web : <http://www.aeroport-carcassonne.com>

OPERATIONS

OPERATIONS

Email: operations.carcassonne@aeroports-laregion.fr
SITA : CCFMKXH Freq OPS : 131.95

LA TARIFICATION

PRICING

Pour tout renseignement relatif aux tarifs en vigueur sur notre Aéroport, veuillez contacter :
For any information relating to fees and charges, please contact:
Tél : 0033 (0)4 68 71 96 46
Email : invoice.ccf@aeroports-laregion.fr

CORRESPONDANT FACTURATION

INVOICING CONTACT

Pour tout renseignement d'ordre général sur les factures émises veuillez contacter :
For any general inquiry concerning invoices, please contact:
Mme Cynthia Sanz
Email : invoice.ccf@aeroports-laregion.fr



MODALITES DE REGLEMENT TERMS OF PAYMENT

Le paiement de nos services et/ou prestations facturés, doit se faire en un seul versement et peut s'effectuer :

- Par chèques bancaires à l'ordre de S.P.L Aéroportuaire Régionale - Carcassonne.
- Par virements bancaires ou postaux aux coordonnées indiquées au bas de votre facture.
- Pour les virements provenant de l'étranger, les clients sont tenus de stipuler « frais à la charge de l'émetteur ».
- Par carte bancaire auprès de nos services habilités
- Par versements en espèces (Euros) et dans la limite des montants légaux auprès de nos services habilités.

Payment for services and/or their provision invoiced by ACA must be made in one installment may be made:

- By bank or post office cheque payable to S.P.L Aéroportuaire Régionale - Carcassonne
- By bank or post office draft in the name as indicated at the bottom page of your invoice
- For bank transfers from abroad, clients must stipulate "charges to be paid by the sender".
- By credit/debit card in person to our relevant department.
- In cash (Euros) up to the legal maximum limit, to our relevant departments.

DELAIS DE REGLEMENT PAYMENT

Nos factures sont payables à 30 jours, à compter de leur date d'émission sauf exception et cas particuliers.

Toute facture non payée à l'échéance fera l'objet d'une procédure de relance et de mise au contentieux.

Invoices are payable 30 days from the date that they are issued, except in exceptional and specific cases.

Unpaid invoices will give rise to a reminder procedure and be submitted for litigation.

CONTESTATION CLAIM

La réception par le client de la facture sans contestation sous 15 jours emporte son acceptation définitive.

Any invoice which is not contested by the client within 15 days of receipt is considered to be definitively accepted.

FRAIS DE FACTURATION EXPENSES OF INVOICING

Cas particulier des redevances aéronautiques.

Les redevances aéronautiques sont facturées périodiquement aux usagers :

- * basés ou disposant de locaux sur l'aéroport
- * réguliers, bénéficiant d'un agrément de l'Aéroport de Carcassonne.

Pour les autres usagers, les redevances aéronautiques sont facturées à chaque mouvement et doivent être payées avant tout décollage. En cas de non-paiement comptant, la facture sera adressée en fin de mois à l'utilisateur, majorée d'une somme forfaitaire pour "frais de gestion et de facturation" d'un montant de 10.00 € HT

Particular case of the aircraft charges

The aircraft charges are periodically invoiced to the users:

- * based or having places on the airport
- * regular, benefiting from an amenity of Carcassonne Airport.

For other users, the aircraft charges are invoiced to every movement and must be paid first of all take-off.

In case of counting not payment, the bill will be addressed at the end of month to the user, increased of an lump sum payment for "expenses of invoicing" in the amount of € 10.00 ex. VAT.

TAXES ET REDEVANCES AÉRAUNAUTIQUES AIRPORT TAXES

-Les tarifs sont indiqués en euros et hors taxes / all fares indicated in euros and VAT (20%) not included.
-Les poids sont indiqués en Tonnes / all weights in tonnes

REDEVANCE PASSAGERS PASSENGERS FEE

DESTINATION U.E	DESTINATION HORS U.E
4,90 €	5,49 €
HORS TAXE / VAT not inc.	HORS TAXE / VAT not inc.

Prix par passager / Price per passenger

REDEVANCE STATIONNEMENT PARKING FEE

0,18€ X POIDS APPAREIL X NB HEURES	0,18€ X A/C MTOW X # HOURS
HORS TAXE	VAT not inc.

La redevance de stationnement s'applique au delà de 2h de stationnement sur l'ensemble des parkings AVG et commerciaux. Toute heure commencée est due. **Important** : le stationnement sur les parkings commerciaux est soumis à un accord préalable, le forfait assistance avion est obligatoire.

Beyond 2h Parking fee will apply on all parking stands. Every hour started is due. **Commercial Parking stands**: Commercial parkings are subject to prior notification and aircraft handling package is mandatory.

REDEVANCE BALISAGE RUNNWAY LIGHTING FEE

19,00€ par 1/4 Heure	19,00€ each 15mn
HORS TAXE	VAT not inc.

TAXE D'ATTERRISSAGE LANDING FEE

PROVENANCE U.E		PROVENANCE HORS U.E	
POIDS APPAREIL A/C WEIGHT	PRIX	POIDS APPAREIL A/C WEIGHT	PRIX
<i>En tonnes</i>	<i>En Euros</i>	<i>En tonnes</i>	<i>En Euros</i>
1 A 2	4,17	1 A 2	4,81
3	5,73	3	6,61
4	7,30	4	8,42
5	8,87	5	10,23
6	10,44	6	11,90
7	7,49	7	9,01
8	8,29	8	9,93
9	9,09	9	10,85
10	9,89	10	11,77
11	10,69	11	12,69
12	11,49	12	13,61
13	13,05	13	15,21
14	15,53	14	17,61
15	18,01	15	20,01
16	20,49	16	22,41
17	22,97	17	24,81
18	25,45	18	27,21
19	27,93	19	29,61
20	30,41	20	32,01
21	32,89	21	34,41
22	35,37	22	36,81
23	37,85	23	39,21
24	40,33	24	41,61
25	42,81	25	44,01
26	43,82	26	56,31
27	48,00	27	60,01
28	52,18	28	63,71
29	56,36	29	67,41
30	60,54	30	71,11
31	64,72	31	74,81
32	68,90	32	78,51
33	73,08	33	82,21
34	77,26	34	85,91
35	81,44	35	89,61
36	85,62	36	93,31
37	89,80	37	97,01
38	93,98	38	100,71
39	98,16	39	104,41
40	102,34	40	108,11
41	106,52	41	111,81
42	110,70	42	115,51
43	114,88	43	119,21
44	119,06	44	122,91
45	123,24	45	126,61
46	127,42	46	130,31
47	131,60	47	134,01
48	135,78	48	137,71
49	139,96	49	141,41
50	144,14	50	145,11
51	148,32	51	148,81
52 & PLUS	152,50	52 & PLUS	152,50

PRESTATIONS D'ASSISTANCE

AÉROPORTUAIRE

AIRPORT HANDLING RATES

• Assistance Avion parkings commerciaux Aircraft Handling commercial stands

Forfait / Package

L'assistance Ops-Equipage service opérations, mise à disposition dossier météo & Notams, fréquence au sol & messages SITA, accueil équipage, réservation taxi. / Ops and crew Handling Flight operations, NOTAM / Weather, ground frequency & SITA messages, crew assistance, taxi booking.

L'assistance Piste : réservation parking avion commercial, guidage, placement, calage, surveillance des aires, nettoyage succinct de la cabine. / Ramp Handling, commercial parking stand booking, A/C Marshalling, chocking, apron area watch, light cabin cleaning

L'assistance passager : accueil et accompagnement sur piste, assistance formalités douanes/police. / Passenger handling on apron, assistance for customs and immigration.

	de 0 à 15 t	200.00 €*
	de 16 à 30 t	300.00 €*
	+ de 30 t	450.00 €*

* Le forfait assistance est obligatoire pour tous les appareils stationnant sur les parkings commerciaux.
Une réduction de 50% s'il n'y a aucun passager à l'arrivée comme au départ.
Les appareils dont le poids est supérieur à 15t sont automatiquement soumis au Règlement (UE) No 1254/2009 relatif à la sûreté aéroportuaire sauf déclaration préalable

* Aircraft handling is compulsory for any aircraft using commercial parking stands
50% discount on ferry flight both on arrival and departure
A/C over 15t are subject to security Regulation (EU) No 1254/2009

. Assistance commerciale

Commercial Handling

(Hors forfait)

Enregistrement passagers / Check-in	- de 30 pax	60.00 €
	+ de 30 pax	200.00 €
Manutention bagages / baggage handling	- de 30pc	50.00 €
	31 à 50 pc	150.00 €
	+ de 50 pc	200.00 €
Nettoyage cabine - 1er niveau / cabin cleaning		150.00 €
Groupe air / ASU		130.00 €
Dégivrage / De-icing		450.00 €
GPU - par demi-heure / per ½ hour		50.00 €
Escabeaux passagers / A/C stairs		40.00 €
Sac de Lest / Ballast		25.00 €
Mise à bord catering /		20.00 €
Assistance parking aviation générale / Passenger handling General Aviation Parking		
Passagers / Passenger		50.00 €
Placement avion / a/c Marshalling		50.00 €



Mise à disposition de personnel / Airport staff

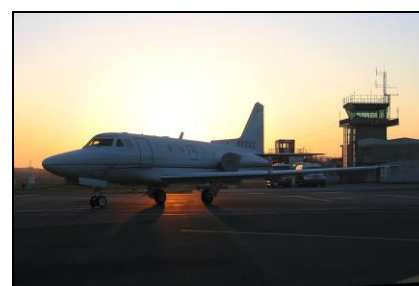
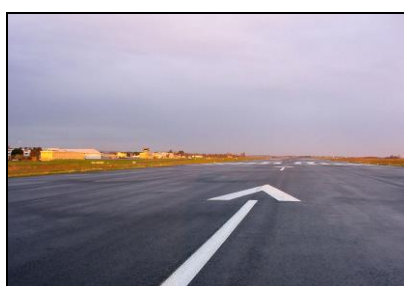
Prix par agent et par heure / Price per agent per hour

Agent de sûreté / Security agent	
Agent d'escale / Handling agent	
Agent de piste / Ramp agent	
Avitailleur / Fuel supplier	60.00 €

Prix à l'heure / Hourly price

Niveau SSLIA / Fire cover level	1 à 5	150.00 €
	6 à 7	330.00 €

*Merci de noter que la vidange eau et toilettes n'est pas disponible sur la plateforme
Please note that toilet and water services are not available*



. Extension ouverture aérogare Airport terminal opening extension

Ces horaires sont susceptibles d'être modifiés en fonction de l'activité commerciale et ne concerne que les Opérations de la plateforme, pour toute autre information merci de consulter les NOTAM.

These schedules are subject to change and applies only to airport Operations, for any other information please refer to the NOTAMs.

Ouverture de l'aérogare / services d'assistance (heure locale)
Airport terminal opening hours / handling services (local time)

Horaires d'ouverture / Opening hours – 2023

Du 01 au 30 septembre

Lundi / Monday	07H45 - 19H30
Mardi / Tuesday	09H00 - 19h00
Mercredi / Wednesday	07h00 - 17H00
Jeudi / Thursday	07H45 - 17H45
Vendredi / Friday	07H30 - 16H30
Samedi / Saturday	09H30 - 17H30
Dimanche / Sunday	09H30 - 13H30

Du 01 au 28 Octobre

Lundi / Monday	08H00 - 18H00
Mardi / Tuesday	09H30 - 17H30
Mercredi / Wednesday	07H30 - 16H30
Jeudi / Thursday	09H30 - 17H30
Vendredi / Friday	07h30 – 16H30
Samedi / Saturday	09H30 - 17H30
Dimanche / Sunday	09H30 - 13H30

En dehors de ces heures il est institué en plus des tarifs d'assistance :
Outside opening hours an additional fee applies:

Un forfait d'extension * / Set price for extension*

	- de 2h	250.00€
	2 à 4h	350.00€
	+ de 4h	150.00€ / heure sup

**Incluant 1 agent de piste et 1 agent d'escale les autres personnels étant facturés aux tarifs indiqués précédemment /
including 1 ramp and 1 handling agent, additionnal staff will be invoiced at rates previously indicated

. Prestations diverses Other services

A l'avion / at Aircraft		
⇒ Eau chaude / Hot water :		10.00€
⇒ Café / Coffee * :	2l	35.00€
⇒ Glace / Ice * :	2kg	20.00€
⇒ Nettoyage vaisselle / Dish washing * :	per rack	30.00€
⇒ Boissons / Drinks *		

* à la demande avec un délai de prévenance de 72h avant le départ

* upon request at least 72h prior to schedule departure

. Majorations Increase

Les dimanches et jours fériés

On Sundays and bank holidays

En cas de demande inférieure à 24h

Request with less than 24h prior notice

- Une majoration de 50% s'applique sur tous les tarifs - hors taxes & redevances :
- An increase of 50% applies on all handling rates - except on airport taxes:

En cas de vol annulé,

In case of flight cancellation,

- sans préavis ou avec un préavis inférieur à 24 heures par rapport à l'horaire d'arrivée théorique : L'assistance programmée sera facturée **à 50 %**.
- Without notice or less than 24 hours prior the scheduled time of arrival: handling will be invoiced **at 50%**.

Pour les compagnies aériennes assurant des vols réguliers, des réductions seront Consenties dans le cadre de contrats spécifiques passés avec ces mêmes compagnies.

For airlines operating regular flights, reductions will be considered in specific contracts established with said airlines.

. Restauration* Catering*

Nous ne disposons pas de service de catering sur l'aéroport / There is no catering facilities at Carcassonne airport. Un snack-services est disponible dans le terminal aux horaires d'ouverture

Vous pouvez toutefois contacter nos operations pour plus d'informations / You may ccontact our Operations for further information. A little snack and shop is available during opening hours.

*Les prestations de catering ne peuvent en aucun cas être incluses dans la facture d'assistance et seront réglées directement auprès du prestataire
/ Catering will always be invoiced and paid separately

. Location salle de réunion / salon Meeting room / lounge

Temporairement Indisponible / Temporarily unavailable

Formulaire demande d'assistance/ Handling request form

Merci d'adresser ce formulaire par e-mail / please send to : operations.carcassonne@aeroports-laregion.fr

Compagnie -Transporteur / Airline - Carrier:

Numéro de vol / Flight number:

Type d'appareil / A/C designation:

Immatriculation / A/C registration :

MMD / MTOW :

Niveau SSLIA / Fire cover level : NIL requested 1 / 5 6 / 7

Vol / Flight Commercial Privé

Adresse de facturation / Invoice address :

.....
.....

E-mail facturation / E-mail invoice to :

Numéro Intracom / Intracom number

Exempté de TVA / VAT exempted

Details vol / Flight details (Date / ETA / ETD / Provenance / destination) :

DATE	/ ETA	UTC /	From
DATE	/ ETD	UTC /	To

Préciser les services requis / Please tick the box for required services : *

Ces services seront mis en place uniquement sur demande écrite du transporteur par le biais de ce formulaire intégralement complété avec un préavis de 48h minimum sous réserve de disponibilité / These services will be implemented only on written request from the carrier through this form fully completed at least 48h prior to scheduled arrival and subject to availability

Assistance passagers / Passenger handling Nombre de passager.....

Enregistrement passagers & bagages / Passenger & baggage check-in

Manutention Bagages / Baggage handling

Carburant / Fuel

GPU

ASU

Douanes / Customs

Extension ouverture aérogare / terminal opening extension

Nettoyage cabine complet / Full cabin Cleaning

Demande spéciale / special request

.....
 Café / Coffee Glace / Ice Vaisselle / Dish washing

*Merci de noter qu'il n'y a pas de service eaux et toilettes disponible sur la plateforme /

*Please note that toilet and water service are not available